The mora-counting alternation of /g/ nasalization in Japanese compounds is NOT internalized

Hailang Jiang (University College London)
hailang.jiang.22@ucl.ac.uk; hailangjiang.github.io

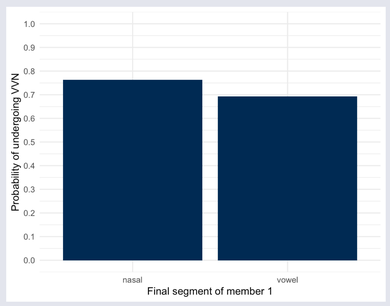
1 Background - Counting

- Traditional view: Phonology cannot count (past 2).
- Re-analysis of counting past 3: e.g., Kager (2012).
- Paster (2019): There are some patterns cannot be re-analyzed as counting within 2.
  E.g., ternary H tone spreading in Zezuru.
- Carr (2006): UG cannot count while phonological generalizations can.

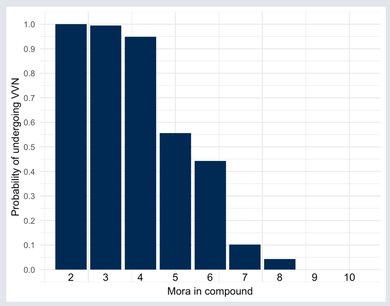
- No found pattern counts past 4.
- Counting patterns never involve segmental features.

2 Motivation - Japanese /g/ nasalization

- Voiced Velar Nasalization (Itô and Mester, 1996):
  /g/ → [g] / $_{\text{PrWd}}$[⎓
  /g/ → [ŋ] / elsewhere
- In a /X-gY/ compound where /gY/ is a free stem:
  /g/ → [ŋ] (optional).
- Prob of nasalization predicted by: (Breiss et al., 2022)



(a) local nasality



(b) mora length

REAL-LEXICON STATISTICS

This mora-counting pattern is UNNATURAL because:

- It involves counting (to 7!) (2nd-order phonotactics).
- It involves segmental features when counting.

RESEARCH QUESTION

Is the UNNATURAL pattern of mora-counting alternation really internalized by native speakers?

3 Method

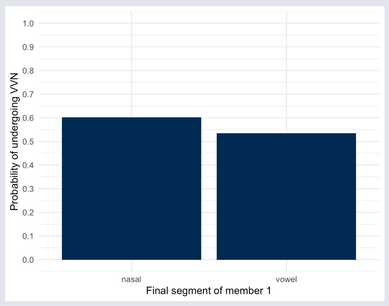
- 15 native Japanese speakers were recruited.
- A wug-test of word naturalness judgement on Prolific.
- 45 pairs of free words were given in sentences in orthography and audios, e.g., [temi] & [gemo].
- Rated the relative naturalness between two potential forms of each nonce compound word in audios:

[temigemo]	1	2	3	4	5	6	7	[temiŋemo]

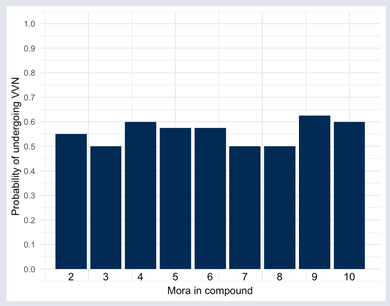
- All the nonce words were created by manipulating the two factors, (a) local nasality; (b) mora length.
- An ABX test of distinguishing between [g] and [ŋ].

4 Results

- (a) local nasality: one thing was learned - nasals give rise to slightly more nasalizations than vowels. ($p = 0.219$)
  (This is consistent with the statistics in real lexicon.)
- (b) mora length: prob of undergoing /g/ nasalizations is not far away from the chance level. (sig different from 50%, $p = 0.03$, 99% CI: [0.49, 0.63]) (not internalized)



(a) local nasality



(b) mora length

WUG-LEXICON STATISTICS

5 Discussion

- The NATURAL pattern of local nasality is partially internalized, although greatly distorted towards the chance level.
- The UNNATURAL pattern of mora count is almost not internalized at all.
- 'THE SURFEIT OF STIMULUS' effect as in Becker et al. (2011), Becker et al. (2012), which is explained by a learning bias against counting in phonology.
- A possibility is that such an UNNATURAL pattern is under-learned due to insufficient amount of input, as in White (2014).

6 My future research

- To model this pattern in formalized grammar.
- To examine the learnability of this pattern in an artificial language learning (ALL) test.

References

Becker, M., Ketrez, N., and Nevins, A. (2011). The surfeit of the stimulus: Analytic biases filter lexical statistics in turkish laryngeal alternations. Language, pages 84–125.

Becker, M., Nevins, A., and Levine, J. (2012). Asymmetries in generalizing alternations to and from initial syllables. Language, pages 231–268.

Breiss, C., Katsuda, H., and Kawahara, S. (2022). A quantitative study of voiced velar nasalization in japanese. University of Pennsylvania Working Papers in Linguistics, 28(1):4.

Carr, P. (2006). Universal grammar and syntax/phonology parallelisms. Lingua, 116(5):634–656.

Itô, J. and Mester, A. (1996). Correspondence and compositionality: The ga-gyō variation in japanese phonology.

Paster, M. (2019). Phonology counts. Radical: A Journal of Phonology, 1:1–61.

White, J. (2014). Evidence for a learning bias against saltatory phonological alternations. Cognition, 130(1):96–115.

Acknowledgement

I would like to express my sincere gratitude to Andrew Nevins, James White, Andrew Lamont & Canaan Breiss for their valuable comments on this project. Thanks to Canaan Breiss for providing the data from Breiss et al. (2022). Any errors would be mine.

July 12, 2023, presented at 2023 LSA Summer Institute, University of Massachusetts, Amherst